

## كيف يمكن الاشتراك بـ"أطفال في النوادي"؟

هل ترغب أطفالكم بممارسة الرياضة ضمن فريق؟ من خلال مشروع  
"أطفال في النوادي" يمكن تحقيق ذلك بكل بساطة!  
إذا كنتم تتلقون مساعدات مالية مثل إعانة السكن، أو علاوة الأطفال أو  
معونات مكتب العمل أو مساعدات مالية أخرى يجب  
القيام بالخطوات التالية:

1. تسجيل عضوية في نادي هامبورغ Eidelstedt الرياضي.
2. تقديم قرار الدعم المالي.

يجب إرسال طلب العضوية مع قرار الدعم المالي إلى عنوان البريد  
الإلكتروني [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de) ومن ثم  
يقوم نادي Eidelstedt الرياضي بتقديم طلب الدعم المالي، من خلال  
الدعم يمكنكم الحصول على علاوة بمقدار 10 يورو  
شهريا!

هل يحتاج أطفالكم أيضا إلى ملابس رياضية جديدة؟ أيضا في هذه الحالة  
يمكنكم التسجيل عندما  
يمكن تغطية تكاليف الشراء المتعلقة بالتجهيزات الرياضية لمشتكين  
"أطفال في النوادي"

قوموا ببساطة بالتحدث معنا!

Svenja Scheemann  
19 007 570 - 040

[svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de)



**Kinder helfen Kindern**  
Hamburger Abendblatt hilft e.V.

„Kids in die Clubs“ ist ein Förderprogramm  
der Hamburger Sportjugend, die vom  
Verein Hamburger Abendblatt hilft e.V. mit  
der Aktion „Kinder helfen Kindern“, der Freien  
und Hansestadt Hamburg und dem Bildungs-  
und Teilhabepaket des Bundes gefördert wird.



**SV Eidelstedt Hamburg von 1880 e. V.**  
**Svenja Schneemann**

Redingskamp 25  
22523 Hamburg  
Tel. 040 / 570 007-19

E-Mail: [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de)

## SV Eidelstedt Hamburg



**SVE Hamburg**  
**DEIN Verein um die Ecke**

Dein Kind möchte gern im Verein Sport treiben?  
Mit der Aktion „KIDS IN DIE CLUBS“ geht das ganz  
einfach! Ihr bekommt Wohngeld, Kinderzuschlag,  
Geld vom Jobcenter oder eine andere finanzielle  
Unterstützung?

Dann sendet den aktuellen Leistungsbescheid  
zusätzlich zum Mitgliedsantrag per Mail an  
[svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de) und der  
SVE beantragt für Euch eine Förderung.  
Mit der Förderung bekommt Ihr einen monatlichen  
Zuschuss bis zu 15 € !



## Wie funktioniert Kids in die Clubs?



1. Mitglied im SVE Hamburg werden
2. Leistungsbescheid abgeben

Euer Kind benötigt neue Sportbekleidung? Auch in diesem Fall könnt Ihr Euch sehr gern bei uns melden. Die Anschaffungskosten für eine Sportausrüstung kann für „Kids in die Clubs“-Teilnehmer gefördert werden.

Für den Fall, dass Sie keine Leistung vom Staat erhalten, gibt es dennoch eine Möglichkeit, eine Förderung zu beantragen.

Sprechen Sie uns einfach an!

Svenja Schneemann  
Telefon 040 - 570 007 19  
Mail: [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de)



Telefon 040 / 570 007-19

## How does „Kids in die Clubs“ work?

Your child would like to do sports in the club? With the „Kids in the Clubs“ campaign this is definitely possible.

It is not complicated! If you're getting housing benefit, child benefit, financial support from the job center or other kinds of financial assistance, all you have to do is take the following two steps:

1. Become a member of the SVE Hamburg
2. Submit the performance notification.

Please send the notification with the membership application by email to [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de).

SVE will apply for funding after receiving your support notification papers. With the funding you get monthly grant up to 15 € !

Your child needs new sportswear? In this case you can contact us, too. The acquisition costs for sports equipment can be funded for „KIC“ participants.

Just contact us!

Svenja Schneemann  
Telephone 040 - 570 007 19  
Mail: [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de)

## Kids in die Clubs nasıl çalışır?

Çocuğunuz kulüpte spor yapmak istiyor mu? Kids in die Clubs (Çocuklar kulüplerine) kampanyası ile çok kolay! Konut yardımı, çocuk yardımı, iş merkezinden para veya başka bir mali destek alıyorsanız, yapmanız gereken tek şey aşağıdakileri yapmaktır:

1. SVE Hamburg'a üye olun
2. Yardım bildirimini gönderin

Telefon 040 / 570 007-19

Üyelik başvurusu ile birlikte yardım bildirimini e-posta ile [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de) adresine göndermelisiniz, SVE daha sonra yardım için başvurur. Fon ile aylık 15 €'ya kadar yardım alacaksınız!

Çocuğunuzun yeni spor giysilere ihtiyacı var mı? Bu durumda da bizimle iletişime geçebilirsiniz. Spor malzemelerinin satın alma maliyetleri „KIC“ = Kids in die Clubs katımcıları için finanse edilebilir.

Bizimle iletişime girin!

Svenja Schneemann  
Telefon 040 - 570 007 19  
E-Mail: [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de)

## کلوب اطفال چطور عمل میکند؟

آیا طفل شما آرزو دارد در کلوب ورزش نماید؟ با ابتکار عمل \* اطفال در کلوب \* این بسیار به آسانی انجام میشود! اگر شما کمک هزینه مسکن، کمک حق اولاد، پول کمک از جاب سنتر، و یا کدام کمک مالی دیگری میگیرید، لطفا مراحل زیر را انجام بدهید:

۱. SVE. لطفا عضو (اس فو ۵) کلوب ورزشی هایدل اشتیتند شوید.  
۲. لطفا ورق اطلاع کمک پولی به شما را به ما ارسال نمایید.  
ورق اطلاع کمک پولی را لطفا همراه با عریضه برای عضویت توسط ایمیل به خانم سوونیا شنی من، ارسال کنید، مدیریت کلوب خودشان بعداً ترتیب عریضه طلب حمایت را می دهند.

E-Mail: [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de)

در چوکات حمایت مالی شما هر ماه ۱۵ یورو دریافت می کنید!  
آیا طفل شما به لباس های ورزشی ضرورت دارد؟ پس لطفا در این مورد هم با ما تماس بگیرید. همچنان برای هزینه خرید لباس و وسایل ورزشی برای اعضای کلوب \* ک آی سی \* کمک میشود.  
لطفا با ما تماس بگیرید!

Svenja Schneemann خانم سوونیا شنی من  
E-Mail: [svenja.schneemann@sve-hamburg.de](mailto:svenja.schneemann@sve-hamburg.de) ایمیل:

Telefon 040 / 570 007-19